

Germany-Eichwalde: Street-cleaning services

OJ S 111/2020 10/06/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gemeinde Eichwalde

Town: Eichwalde

NUTS code: DE406 Dahme-Spreewald

Postal code: 15732

Country: Germany

E-mail: ov@eichwalde.de

Internet address(es):

Main address: www.eichwalde.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JD2UJ/documents>

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y5JD2UJ>

Additional information can be obtained from another address:

Official name: Auftragsberatungsstelle Brandenburg e. V.

Town: Schönefeld

NUTS code: DE406 Dahme-Spreewald

Postal code: 12529

Country: Germany

E-mail: petra.bachmann@abst-brandenburg.de

Internet address(es):

Main address: www.abst-brandenburg.de

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Vergabe der Straßenreinigung und des Winterdienstes in der Gemeinde Eichwalde

Reference number: V 29_20

II.1.2. Main CPV code

90611000 Street-cleaning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Gemeinde Eichwalde vergibt — aufgeteilt in 2 Gebietslose — zum 1.9.2020 die Straßenreinigung und den Winterdienst in ihrem Gemeindegebiet für die Dauer von 2 Jahren mit einer zweimaligen Verlängerungsoption um jeweils ein weiteres Jahr.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrbahnreinigung, Winterdienst und Parktaschen für Straßen bahnseitig Richtung Schulzendorf
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

90610000 Street-cleaning and sweeping services, 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services, 90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services, 90620000 Snow-clearing services, 90611000 Street-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE406 Dahme-Spreewald
Main site or place of performance: Gemeinde Eichwalde 15732 Eichwalde

II.2.4. Description of the procurement

Der räumliche Leistungsumfang umfasst:
— für die Fahrbahnreinigung alle in Anlage I der Straßenreinigungssatzung aufgeführten Straßen der Reinigungsklassen I und II bahnseitig Richtung Schulzendorf, incl. Bahnübergang Waldstraße entsprechend dem Leistungsverzeichnis,
— für den Winterdienst an Fahrbahnen alle in Anlage I der Straßenreinigungssatzung aufgeführten Straßen der Reinigungsklassen I, II und III bahnseitig Richtung Schulzendorf, incl. Bahnübergang Waldstraße entsprechend dem Leistungsverzeichnis,
— Parktaschen bahnseitig Richtung Schulzendorf.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Quality criterion - Name: Flexibilität / Weighting: 15 %
Quality criterion - Name: Technikausstattung / Weighting: 15 %
Quality criterion - Name: Nachhaltigkeit / Weighting: 15 %
Quality criterion - Name: Qualitätsmanagement / Weighting: 15 %
Price - Weighting: 40 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 31/08/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag wird für den Zeitraum vom 1.9.2020 bis 31.8.2022 geschlossen.

Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf der vorgenannten Vertragslaufzeit bis zu zweimal um jeweils ein Jahr, sofern er nicht durch eine der Vertragsparteien bis zum 28. Februar des Jahres vor dem Vertragsende schriftlich gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Vertrag wird für den Zeitraum vom 1.9.2020 bis 31.8.2022 geschlossen.

Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf der vorgenannten Vertragslaufzeit bis zu zweimal um jeweils ein Jahr, sofern er nicht durch eine der Vertragsparteien bis zum 28. Februar des Jahres vor dem Vertragsende schriftlich gekündigt wird.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Fahrbahnreinigung, Winterdienst und Parktaschen für Straßen bahnseitig Richtung Zeuthener See

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

90610000 Street-cleaning and sweeping services, 90000000 Sewage, refuse, cleaning and environmental services, 90600000 Cleaning and sanitation services in urban or rural areas, and related services, 90620000 Snow-clearing services, 90611000 Street-cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE406 Dahme-Spreewald

Main site or place of performance: Gemeinde Eichwalde 15732 Eichwalde

II.2.4. Description of the procurement

Der räumliche Leistungsumfang umfasst:

— für die Fahrbahnreinigung alle in Anlage I der Straßenreinigungssatzung aufgeführten Straßen der Reinigungsklassen I und II bahnseitig Richtung Zeuthener See, incl.

Bahnübergang Friedenstraße entsprechend dem Leistungsverzeichnis,

— für den Winterdienst an Fahrbahnen alle in Anlage I der Straßenreinigungssatzung aufgeführten Straßen der Reinigungsklassen I, II und III bahnseitig Richtung Zeuthener See, incl. Bahnübergang Friedenstraße entsprechend dem Leistungsverzeichnis,

— Parktaschen bahnseitig Richtung Zeuthener See.

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Flexibilität / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Technikausstattung / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Nachhaltigkeit / Weighting: 15 %

Quality criterion - Name: Qualitätsmanagement / Weighting: 15 %

Price - Weighting: 40 %

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 31/08/2022

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Der Vertrag wird für den Zeitraum vom 1.9.2020 bis 31.8.2022 geschlossen.

Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf der vorgenannten Vertragslaufzeit bis zu zweimal um jeweils ein Jahr, sofern er nicht durch eine der Vertragsparteien bis zum 28. Februar des Jahres vor dem Vertragsende schriftlich gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Der Vertrag wird für den Zeitraum vom 1.9.2020 bis 31.8.2022 geschlossen.

Der Vertrag verlängert sich nach Ablauf der vorgenannten Vertragslaufzeit bis zu zweimal um jeweils ein Jahr, sofern er nicht durch eine der Vertragsparteien bis zum 28. Februar des Jahres vor dem Vertragsende schriftlich gekündigt wird.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Aktueller Nachweis der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister oder Nachweis auf andere Weise über die erlaubte Berufsausübung durch Kopie Handelsregisterauszug oder vergleichbare Eintragung bei Tätigkeit im Rahmen einer Gesellschaft bzw. Erklärung der Ausübung der selbständigen Tätigkeit für Freiberufler (Anmeldung beim Finanzamt), für gewerblich Tätige: Gewerbeanmeldung.

Eigenerklärung zu Ausschlussgründen (Formular 4.1 EU) — auch vom Unterauftragnehmer.
Im Falle von Bietergemeinschaften oder dem Einsatz von Unterauftragnehmern hat jeder Beteiligte die geforderten Eignungsnachweise zu erbringen.

Die Nachweise können durch eine Präqualifizierung nach ULV oder AVPQ ersetzt werden, soweit keine darüber hinausgehenden Anforderungen gestellt werden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Erklärung des Bieters über den Gesamtumsatz des Unternehmens sowie den Umsatz in der dem Vergabeverfahren entsprechenden Leistungsart für max. die 3 letzten Geschäftsjahre (selbst erstelltes Formular) oder vergleichbarer Nachweis.

Im Falle von Bietergemeinschaften oder dem Einsatz von Unterauftragnehmern hat jeder Beteiligte die geforderten Eignungsnachweise zu erbringen.

Die Nachweise können durch eine Präqualifizierung nach ULV oder AVPQ ersetzt werden, soweit keine darüber hinausgehenden Anforderungen gestellt werden.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Mindestens 3 vergleichbare Referenzen der letzten 5 abgeschlossenen Geschäftsjahre mit Angabe des Wertes, des Zeitraums der Leistungserbringung und des Auftraggebers (Name, Telefonnummer).

Aktueller Nachweis der Zertifizierung als Entsorgungsfachbetrieb nach § 56 Kreislaufwirtschaftsgesetz (KrWG).

Im Falle von Bietergemeinschaften oder dem Einsatz von Unterauftragnehmern hat jeder Beteiligte die geforderten Eignungsnachweise zu erbringen.

Die Nachweise können durch eine Präqualifizierung nach ULV oder AVPQ ersetzt werden, soweit keine darüber hinausgehenden Anforderungen gestellt werden.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with a single operator

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2020/S 069-164373](#)

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/07/2020 Local time: 12:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6.

Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/08/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/07/2020 Local time: 12:01

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

(1) Verfahrenskommunikation

Die Verfahrenskommunikation — auch die Nachforderung von Erklärungen und Nachweisen etc. — wird ausschließlich elektronisch über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes Brandenburg abgewickelt. Fragen sind ausschließlich hierüber an die Vergabestelle zu richten.

(2) Vergabeunterlagen

Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf dem Vergabemarktplatz zum Download bereit (<http://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPCenter/>) — ein Versand findet nicht statt.

(3) Registrierung

Interessenten sollten sich im eigenen Interesse zwecks Teilnahme an der Kommunikation kostenfrei und unter Angabe des korrekten Unternehmensnamens auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg registrieren und sicherstellen, dass Posteingänge über die angegebene E-Mailadresse regelmäßig — auch nach Angebotsschluss — abgerufen bzw. überwacht werden.

(4) Spam

Um auszuschließen, dass die Nachrichten des Vergabemarktplatzes in den Spam-Ordner geraten und Bewerber bzw. Bieter verfahrensmaßgebliche Hinweise nicht erhalten, sollte der VMP-Absender info@vergabemarktplatz.brandenburg.de im eigenen Interesse auf die Liste der sicheren E-Mail-Adressen gesetzt werden.

(5) Einreichung der Angebote

Werden Angebote in elektronischer Form über den Vergabemarktplatz Brandenburg eingereicht, ist zwingend das Bietertool zu verwenden und sicherzustellen, dass nur gängige Dateiformate verwendet werden.

Achtung: Eine Einreichung der Angebote über den Kommunikationsbereich des Vergabemarktplatzes oder per E-Mail ist nicht gestattet und führt zum Ausschluss.

(6) Testlauf

Bieter sollten rechtzeitig vor Fristablauf einen Test-Upload über das Bietertool durchführen und sich bei technischen Fragen oder Problemen mit dem Support des Betreibers des VMP — der Firma Cosinex — Telefon 0234-298796-0 oder support@cosinex.de in Verbindung setzen. Sollte der Upload im unmittelbaren Vorfeld des Fristablaufes technisch scheitern, ist zwingend Kontakt mit der Auftragsberatungsstelle herzustellen, bevor weitere Schritte unternommen werden.

(7) Form

Einfache elektronische Form reicht aus, eine fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur ist nicht erforderlich.

Ist bei einem elektronisch in Textform übermittelten Angebot der Bieter (Firma und Rechtsform) und der Name der handelnden vertretungsberechtigten natürlichen Person, die

die Erklärung abgibt, nicht im Unterschriftenfeld angegeben, oder ein elektronisches Angebot, das signiert/gesiegelt werden muss, nicht wie vorgegeben signiert/gesiegelt, wird das Angebot ausgeschlossen.

(8) Änderungen/Ergänzungen

Bitte beachten Sie, dass Änderungen/Ergänzungen an den Vergabeunterlagen unzulässig sind und zum zwingenden Verfahrensausschluss führen.

Bekanntmachungs-ID: CXP9Y5JD2UJ

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft und Energie

Town: Potsdam

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse am Auftrag hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht.

Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Der Antrag ist schriftlich bei der Vergabekammer einzureichen und unverzüglich zu begründen.

VI.5. Date of dispatch of this notice

09/06/2020